

ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

CHRISTMAS EVE – СВЯТ ВЕЧІР Thank you to all of the hard workers, cooks, performers, and attendees that joined us last night!

THANK YOU – ДЯКУЄМО to Lubomyra Yoldas for her recent donation of **\$5,000** to our parish building fund!

SUPPORT PARISHIONER-OWNED BUSINESSES!



COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS
AUTO REPAIR 4 LESS
ASE
State of California LICENSED
SMOG CHECK
SAFETY
Rabah Tooma
Manager
1189 E. Main St. Suite 101
El Cajon, CA 92021
Tel: (619) 442-7700

PARISH SUNDAY COLLECTIONS – 2019 YEAR IN REVIEW

The following unofficial totals are a summary of weekly collections as reported in the weekly bulletin through December 15th. These do not always account for all donations received outside of Sundays. Please note that official accounting for 2019 will be provided in early 2020. Thank you for your continuing generosity and support of YOUR parish!

January: General: \$3,014; Building: \$452; Coffee: \$75
February: General: \$3,800; Building: \$755; Coffee: \$131
March: General: \$4,984; Building: \$773; Coffee: \$222
April: General: \$6,418; Building: \$2,016; Coffee: \$261
May: General: \$4,888; Building: \$671; Coffee: \$386
June: General: \$5,691; Building: \$1,745; Coffee: \$186
July: General: \$4,136; Building: \$1,1015; Coffee \$236
August: General: \$4,227; Building: \$1,347; Coffee: \$163
September: General: \$5,067; Building: \$2,212; Coffee: \$239
October: General: \$3,990; Building: \$1,445; Coffee: \$260
November: General: \$4,125; Building: \$1,477; Coffee: \$388
December*: General: \$2,579; Building: \$12,565; Coffee: \$265

Sunday Totals*: General: \$52,919; Building: \$26,473; Coffee: \$2,812

**Through Sunday, December 15, 2019.*

ST. JOHN THE BAPTIZER

Українська Католицька Церква

Weekly Bulletin

December 25, 2019 • Christmas • Різдво Христове • The Nativity of Christ



Divine Liturgy:

Every Sunday at 10:30 AM

Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.
San Diego, CA 92104

Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116
La Mesa, CA 91941

Confessions:

30 minutes before or immediately after
Divine Liturgy, or by appointment

Parish Administrator:

Fr. Yuri Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

Websites:

www.stjohnthebaptizer.org
www.buildyourchurch.org

Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.
Santee, CA 92071

Upcoming Services - Розклад Богослужень

December 29th: Divine Liturgy - Божественна Літургія – 10:30 am

January 5th: Divine Liturgy - Божественна Літургія – 10:30 am
ВОДОХРЕЩЕ - JORDAN WATER BLESSING AFTER LITURGY

Your Kingdom, O Christ our God, is a Kingdom of all the ages, and Your rule is from generation to generation. Made flesh of the Holy Spirit and made man of the ever-Virgin Mary, You have enlightened us by Your coming. **Light of Light, Brightness of the Father,** You have made all creation shine with joy. Everything that breathes praises You, the Image of the Father's glory. O God—the One who is—and always was, who shone forth from a Virgin, have mercy on us!

Царство твоє, Христе Боже, царство всіх віків, влада ж твоя від роду до роду, бо ти прийняв тіло від Святого Духа і став людиною від Вседіви Марії. Світлим розсвітом став нам твій прихід, Христе Боже – **світло від світла, сяйво Отця.** Ти просвітив усе створіння і все живуче прославляє тебе, бо ти – образ слави Отця, ти той, хто був і завжди є, і засяяв нам від Діви. Боже, помилуй нас!

These days we have a lot on our minds. Schoolchildren are being graded, high schoolers have college applications, college students just completed their exams and papers. All await the results. Adults are considering year-end family or professional budgets and December expenses—hoping to somehow come out ahead. And we all wonder: What was really accomplished during the past year? Gleeful on the outside but exhausted on the inside. The “Holiday Season” is upon us.

The global political atmosphere is supercharged: famine and mass killings in Yemen, wars on different continents, with the persecution of Christians, other religions, and minorities in many countries. Trade wars, the ongoing invasion of Ukraine, the apparent unraveling of the European Union and western culture, in general, coming apart. The world seems bereft of global leaders with political vision and moral authority. And to all this, we might add conflicts in families and among friends that become particularly visible during the season when we are supposed to be together and happy.

There are indicators that depression, addictions, and suicides are on the rise in the American population. Objective and subjective causes of anxiety abound: the absence of a moral compass, aggression in music and movies, immigration and refugee crises, poverty, the climate. Many among us are dislocated, bewildered, and sad. Much in society is coming unglued. Things are not going that well in the Church...

There is much to mull over. Often our minds are overwhelmed by the flood of technologically generated and disseminated information, by sensationalized and polarized news. It is increasingly difficult to foster profound relations when communication and interaction are increasingly virtual, more “screen to screen” than “heart to heart.”

Even the good news of Christmas is filtered through the media and colored by conflicts and controversies. In the midst of all this, it is essential to remind ourselves what Christmas is really about. The Nativity of the Lord begs to interrupt and distract us from our anxiety and alienation in the most gentle and vulnerable way. It could not be more humble, hidden, or human.

The Son of God came into a world that was far from neat, peaceful, or welcoming. Jesus was not born in a royal palace, as we sing in one of our beloved Christmas carols. He immediately met cold misery in a foul, infested cave. Herod’s bloody violence against children led Joseph and Mary to flee with the newborn Babe as refugees to a foreign land. The homeless Christ, Jesus the refugee, the helpless Infant pursued by a tyrant is in full solidarity with our human suffering and loneliness—from day one! God is with us—you and me. He will never abandon us as we seek to live in holiness, dignity, and mutual love. “For the mountains may be removed and the hills may shake, But My loving-kindness will not be removed from you, And My covenant of peace will not be shaken,” Says the Lord who has compassion on you (Isa 54:10).”

The appeal and proposal that comes to us in an Innocent Child could not be gentler. God’s Word becomes a man. The Son of God dwells among us, in this world with all of its beauty and challenge (John 1:14).

The Lord could not be any closer to our human experience. He comes to us in a shepherd’s cave, inconspicuously, far from home... for all of us, for our salvation. "For the Son of Man has come to seek and to save that which was lost" (Lk 19:10).

The first to see Him were simple folks — the shepherds (Lk 2:8-20). Those called by Biblical prophecy to pay homage — came from afar (Matt 2:1-12). Others — out of jealousy, fear, and ambition — sought to kill Him (Matt 2:16-18). But most of humanity noticed nothing at all. How blessed we are to know, to see, to hear (Matt 13:16), to celebrate the Emmanuel — God is with us (Matt 1:23). “What then shall we say to these things? If God is for us, who is against us? He who did not spare His own Son, but delivered Him up for us all, how will He not also with Him freely give us all things?” (Rom 8:31-32).

This Christmas we wish all of you a deeply personal experience of God’s presence in your life, in your families and communities. We wish you the abiding tranquility that comes from a sense that God is near. A peace experienced by the shepherds who heard angels singing “Glory to God in the highest heaven, and on earth peace to those on whom his favor rests” (Lk 2:14).

However, we would like to wish you much more. We hope that you can carry the news of the Birth of Jesus to others. Through your hospitality, generosity, mercy, through your carols and good word. For “This is good and acceptable in the sight of God our Savior, who desires all men to be saved and to come to the knowledge of the truth. (1 Tim. 2:3-4). And yet the Scripture says: “How beautiful are the feet of those who preach good news!” (Rom 10:15).

We propose that this Christmas we all sit down and attentively read the Nativity narrative (Luke 2:1-20, Matthew 1:18-2:18). Let us do so quietly, in our homes, with an icon and candle, with the starlit sky shining through the window, reading alone or with those dear to our heart.

Let us reflect on the mystery of a God who becomes one of us, and share with others what we see and hear. When we share, our joy doubles. When we bring encouragement to those who might be sad, their sadness is cut in half.

The Mother of God was called to carry the Word of God in her womb and to give birth to the Messiah in Bethlehem. Joseph carried the Infant to safety in Egypt. We are called to carry His Salvation to our sisters and brothers — by our peace, by our love, by the way we relate to those with whom we live and work.

This Christmas we wish for you that your family, your profession, your efforts, your rest and relaxation may be permeated with the joy of the Nativity, no matter what your situation might be — material or spiritual.

We have been given much. We have received God Himself in our lives! Having received, let us give to others so that peace and joy may reign on this earth. Christ is born!

We remain your humble servants in the newborn Messiah,

+Borys Gudziak (Author)
Metropolitan of Philadelphia

+Benedict Aleksyichuk
Bishop of Chicago

+Paul Chomnycky, OSBM
Bishop of Stamford

+Bohdan Danylo
Bishop of Parma

+Andriy Rabi
Auxiliary Bishop of Philadelphia